

1 Наименование материала, смеси и фирмы

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **NiCd Batteries**
**SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Категория изделия Электрические батареи и аккумуляторы
- Применение вещества/ смеси Перезаряжаемый аккумуляторный блок NiCd для электрических инструментов
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель/ Поставщик:
Hilti Distribution Ltd.
Business park ZAO "Greenwood"
MKAD 69 km, bldg. 3
Krasnogorsky rajon, p/o Putilkovo
RU-143441 Moskau region
Tel +7 495 792 52 52
Fax +7 495 792 52 53
Customer Service:
Tel +7 495 792 52 52
Fax +7 495 792 52 53
- Отдел, предоставляющий информацию:
anchor.hse@hilti.com
см. Пункт 16
- Номер телефона экстренной связи:
Hilti Distribution Ltd.
Tel +7 495 792 52 52
Fax +7 495 792 52 53

2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008
В соответствии со статьей 3 (3) REACH данный продукт (данные продукты) является (являются) изделием.
На изделия не наносится обязательная маркировка, предусмотренная законами об опасных веществах.
Данный продукт не классифицируется как опасный для здоровья или окружающей среды в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС
- Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:
Продукт не подлежит обязательной маркировке на основе расчетного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- Система классификации:
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.
- Элементы маркировки
- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 отпадает
- Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
- Сигнальное слово отпадает
- Предупреждения об опасности отпадает
- Другие опасные факторы
Составные вещества аккумуляторной батареи находятся в герметично закрытых металлических ячейках, исполнение которых обеспечивает стойкость к воздействию тех или иных температур и давлений при нормальных условиях эксплуатации. Кроме того, благодаря такой конструкции при нормальной эксплуатации обеспечивается защита от воспламенения или взрыва, а также предотвращается опасность вытекания вышеупомянутых веществ.

При контакте полюсов батарей с другими металлами возможно выделение тепла или утечка электролита. Электролит является легковоспламеняющимся веществом. В случае его утечки немедленно удалите аккумулятор от близко расположенного источника открытого огня.

При неправильном использовании аккумулятора (дополнительная электрическая нагрузка, воздействие открытого пламени или механические нагрузки) срабатывает отверстие для разгрузки от давления. В экстренном случае корпус аккумулятора ломается и происходит высвобождение составных веществ.

При пожаре возможно высвобождение едких паров.
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

Торговое наименование: NiCd Batteries

**SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4**

(Продолжение со страницы 1)

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

· **Химическая характеристика:** Смеси

· **Описание:**

Перезаряжаемый аккумуляторный блок NiCd:

Название/тип	Число элементов	Энергоемкость [Втч]	Кадмий [г]
SBP 10	8	18,24	68,8
SBP 12	10	22,8	86
SFB 120	10	22,8	86
SFB 121	10	22,8	86
SFB 150	13	29,64	118,8
SFB 151	13	29,64	118,8
SFB 180	15	34,2	129
BP 40/1,7	20	40,8	172
BP 72/3,0	20	72	184
B 24/2,0	20	45,6	172
B 36/2,4	30	86,4	276

Данное изделие имеет положительный электрод (Оксид-гидроксид никеля (III)), отрицательный электрод (кадмий), а также электролит (гидроксид калия / гидроксид натрия).

Контакт с составными веществами при нормальных условиях эксплуатации исключен.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 7440-02-0 EINECS: 231-111-4	nickel T R48/23; Xn R40; Xi R43 Carc. Cat. 3 Carc. 2, H351; STOT RE 1, H372; Skin Sens. 1, H317	15-40%
CAS: 7440-43-9 EINECS: 231-152-8	cadmium (non-pyrophoric) T+ R26; T Carc. Cat. 2 R45-48/23/25; Xn R62-68-63; N R50/53 Muta. Cat. 3, Repr. Cat. 3 Acute Tox. 2, H330; Muta. 2, H341; Carc. 1B, H350; Repr. 2, H361fd; STOT RE 1, H372; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	10-40%
CAS: 7440-48-4 EINECS: 231-158-0	cobalt Xn R42/43 R53 Resp. Sens. 1, H334; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	0-3%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potassium hydroxide C R35; Xn R22 Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302	0-5%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	sodium hydroxide C R35 Skin Corr. 1A, H314	0-5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

· **Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:**

Изделие содержит органический электролит. При сливе электролита из аккумулятора необходимо соблюдать следующие меры:

· **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха или кислорода, вызвать врача.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· **После проглатывания:**

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

· **Указания для врача:**

· **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

· **Средства пожаротушения**

· **Надлежащие средства тушения:**

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

Пена

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 17.01.2012

Номер версии 1

Дата переработки: 17.01.2012

Торговое наименование: NiCd Batteries

SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4

(Продолжение со страницы 2)

- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**
Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
Обеспечить достаточную вентиляцию.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
Держаться подальше от источников возгорания.
- **Меры по защите окружающей среды:** Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать механическим образом.
Разбавить большим количеством воды.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Не допускать насыщения аккумуляторных элементов водой (морской водой).
Не подвергать воздействию сильных окислителей.
Не бросать. Избегать механических (ударных) нагрузок.
Не разбирать, не изменять конструкцию, не деформировать.
Не допускать контакта положительного и отрицательного полюсов с электропроводящим материалом.
Использовать для перезарядки и разрядки только предписанные «Hilti» зарядные устройства и инструменты.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Не бросать в огонь и не подвергать воздействию высоких температур (>85 °C).
Не допускать контакта положительного и отрицательного полюсов с электропроводящим материалом.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Не допускать прямого воздействия солнечного света, высоких температур и высокой влажности.
Хранить в прохладном месте. Температура хранения: от -20 до 35 °C. Допустимая влажность воздуха: 45–85 %
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить отдельно от воды.
Не хранить вместе с электропроводными материалами.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**
Уровень зарядной ёмкости при хранении аккумулятора должен составлять прим. 30–50 %.
Не хранить в местах, подверженных статической электризации.
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
Защищать от влажности воздуха и от воды.
- **Класс хранения:**
As per VCI (1991) storage classification concept.
11
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Использовать только по прямому назначению; см. инструкцию по эксплуатации.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:** Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**
При обычном применении технического обслуживания не требуется. В случае утечки жидкости из элементов см. приведенную ниже информацию.
- **Дополнительные указания:** В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
- **Защита органов дыхания:**
При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 17.01.2012

Номер версии 1

Дата переработки: 17.01.2012

Торговое наименование: NiCd Batteries

SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4

(Продолжение со страницы 3)

- Рекомендуемое фильтрующее устройство для краткосрочного применения: Фильтр AX
- Защита рук: Защитные перчатки (рукавицы).
- Материал перчаток / рукавиц Нитрилкаучук
- Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- Защита глаз: Плотные прилегающие защитные очки
- Защита тела: Рабочая защитная одежда

9 Физические и химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

· Форма:

Пластмассовый корпус

· Цвет:

Чёрное / Красное

· Запах:

Без запаха

· Порог запаха:

Не определено.

· Значение pH:

неприменимо

· Изменение состояния

· Точка плавления / интервал температур плавления: Неприменимо.

· Точка кипения / интервал температур кипения: Неприменимо.

· Температурная точка вспышки:

Неприменимо.

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): Не определено.

· Температура воспламенения:

· Температура распада:

Не определено.

· Самовоспламеняемость:

Продукт не является самовоспламеняемым.

· Взрывоопасность:

Продукт не является взрывоопасным.

· Границы взрываемости:

· Нижняя:

Не определено.

· Верхняя:

Не определено.

· Давление пара:

Неприменимо.

· Плотность:

Неприменимо.

· Относительная плотность

Не определено.

· Плотность пара

Неприменимо.

· Скорость испарения

Неприменимо.

· Растворимость в / Смешиваемость с
водой:

Нерастворимо.

· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):

Не определено.

· Вязкость:

· Динамическая:

Неприменимо.

· Кинематическая:

Неприменимо.

· Содержание растворителя:

· Органические растворители:

0,0 %

· Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· Реакционная способность

· Химическая стабильность

· Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

· Возможность опасных реакций

При неправильном обращении с аккумуляторным блоком в элементах накапливается кислород или водород, и возрастает внутреннее давление. Выпустить газы через спусковой клапан. При наличии вблизи открытого пламени или источника воспламенения газы могут возгореться.

· Условия, вызывающие опасные изменения

Не допускать контакта положительного и отрицательного полюсов с электропроводящим материалом.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

Защищать от влажности воздуха и от воды.

· Несовместимые материалы: Электропроводящие материалы, вода, морская вода, сильные окислители и сильные кислоты.

· Опасные продукты распада: При попадании в огонь происходит высвобождение едких или вредных для здоровья паров.

RU

(Продолжение на странице 5)

Торговое наименование: NiCd Batteries

SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4

(Продолжение со страницы 4)

11 Данные по токсикологии

· Информация по токсикологическому воздействию

При правильном применении по назначению NiCd-аккумуляторы не имеют токсичных свойств. При повреждении или вскрытии возможно выделение кадмия или соединений кадмия, причисляемых к вредным веществам.

· Острая токсичность:

· Первичное раздражающее воздействие:

· на кожу:

Изделие содержит органический электролит. При контакте с электролитом во время его слива из аккумулятора известны следующие воздействия:

Разъедающее воздействие на кожу и слизистые оболочки.

· на глаза:

 Сильный раздражитель с опасностью серьёзного повреждения глаз.

· Сенсибилизация:

 Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

· Дополнительные токсикологические указания:

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт не подлежит обязательной маркировке.

При обращении и применении согласно назначению продукт, исходя из нашего опыта и предоставленной нам информации, не оказывает никакого вредящего здоровью воздействия.

12 Экологическая информация

· Токсичность

· **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Стойкость и склонность к деградации:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Поведение в экологических системах:

· **Биоаккумулятивный потенциал:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Подвижность в грунте:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Дополнительные экологические указания:

· Общие указания:

Не допускайте попадания отслуживших аккумуляторных элементов в землю.

Возможно их корродирование и утечка электролита.

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

· **Другие вредные эффекты:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

· Методы обработки отходов

· Рекомендация:

Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с национальными предписаниями или сдавайте отслужившие аккумуляторы в Hilti.

· Неочищенные упаковки:

· **Рекомендация:** Утилизировать упаковку в соответствии с указаниями по утилизации упаковочных материалов.

14 Данные по транспорту

· Номер UN

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

· Собственное транспортное наименование ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

· классов опасности транспорта

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Класс

отпадает

· Группа упаковки

· ADR, IMDG, IATA

отпадает

· Экологические риски:

· **Загрязнитель морской среды:**

Нет

· **Особые меры предосторожности для пользователей**

Неприменимо.

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 17.01.2012

Номер версии 1

Дата переработки: 17.01.2012

Торговое наименование: NiCd Batteries

SBP 10 / SBP 12 / SFB 120 / SFB 121 / SFB 150 / SFB 151 / SFB 180 /
BP 40/1,7 / BP 72/3,0 / B 24/2,0 / B 36/2,4

(Продолжение со страницы 5)

· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно. Герметичные NiCd-аккумуляторы «Hilti» являются «сухими элементами», поэтому данные требования на них не распространяются.
· UN "Model Regulation":	-

15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008** отпадает
- **Пиктограммы, обозначающие опасности** отпадает
- **Сигнальное слово** отпадает
- **Предупреждения об опасности** отпадает
- **Оценка химической безопасности:** Не требуется.

16 Иные данные:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· Соответствующие данные

- H302 Вредно при проглатывании.
- H314 Вызывает серьёзные ожоги кожи и повреждение глаз.
- H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
- H330 Смертельно при вдыхании.
- H334 При вдыхании может вызвать симптомы аллергии или астмы или затруднить дыхание.
- H341 Предположительно вызывает генетические дефекты.
- H350 Может вызвать рак.
- H351 Предположительно вызывает рак.
- H361fd Предположительно отрицательно влияет на способность к деторождению. Предположительно причиняет вред неродившемуся ребёнку
- H372 Вызывает повреждение органов в результате длительного или многократного воздействия.
- H400 Очень токсично для водных организмов.
- H410 Очень токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H413 Может вызвать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.
- R22 При проглатывании является вредным для здоровья
- R26 При вдыхании является очень ядовитым.
- R35 Вызывает тяжёлые химические ожоги.
- R40 Ограниченные свидетельства канцерогенного воздействия.
- R42/43 Может привести к сенсибилизации при вдыхании и при контакте с кожей.
- R43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.
- R45 Может вызывать рак.
- R48/23 Ядовито: опасность нанесения серьёзного вреда здоровью при продолжительном воздействии путём вдыхания.
- R48/23/25 Ядовито: опасность нанесения серьёзного вреда здоровью при продолжительном воздействии путём вдыхания и проглатывания.
- R50/53 Является очень ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.
- R53 Может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.
- R62 Возможное отрицательное влияние на способность к размножению.
- R63 Возможный вред ребёнку во чреве матери.
- R68 Возможны необратимые повреждения.

· Отдел, выдающий паспорт данных:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistrasse 6
D-86916 Kaufering
Tel.: +49 8191 906092
Fax: +49 8191 906826
e-mail: anchor.hse@hilti.com

· Контактная информация: Mechthild Krauter

· Сокращения и акронимы:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals